



Das Stadtspiel und die Urkunde kann in Bad Muskau und in Łęknica abgeholt werden:

**Miejski Ośrodek Kultury w Łęknicy**  
[Str.] Wojska Polskiego 2  
Öffnungszeiten:  
Di-So 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr

**Centrum Kulturalno-Edukacyjne Światowego Geoparku UNESCO Łuk Mużakowa w Łęknicy**  
[Str.] Tadeusza Kościuszki 18  
Öffnungszeiten:  
April-Oktober: Di-So 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> Uhr  
November-März: Mo-Fr 7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup> Uhr

**Punkt informacji turystycznej Stowarzyszenie Geopark Łuk Mużakowa** (beim Eingang zum Muskauer Park von der Wybrzeżna Straße)  
Öffnungszeiten:  
April-Oktober: Di-So 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> Uhr

**Bad Muskau Touristik GmbH** Kirchplatz 5  
Öffnungszeiten:  
April-Oktober: Mo-Fr 9<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr, Sa-So 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> Uhr  
November-März: Mo-Fr 9<sup>00</sup>-16<sup>00</sup> Uhr

**Tourismuszentrum Muskauer Park** (Neues Schloss)  
Öffnungszeiten:  
April-Oktober 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr

Das Stadtspiel kann auch auf unserer Webseite heruntergeladen werden [www.musknica.eu](http://www.musknica.eu)  
Linkleiste: Stadtspiel Łęknica|Bad Muskau  
Herausgeber: MusKnica e.V.  
Görlitzer Str. 1 / 02953 Bad Muskau  
[musknica@gmail.com](mailto:musknica@gmail.com)

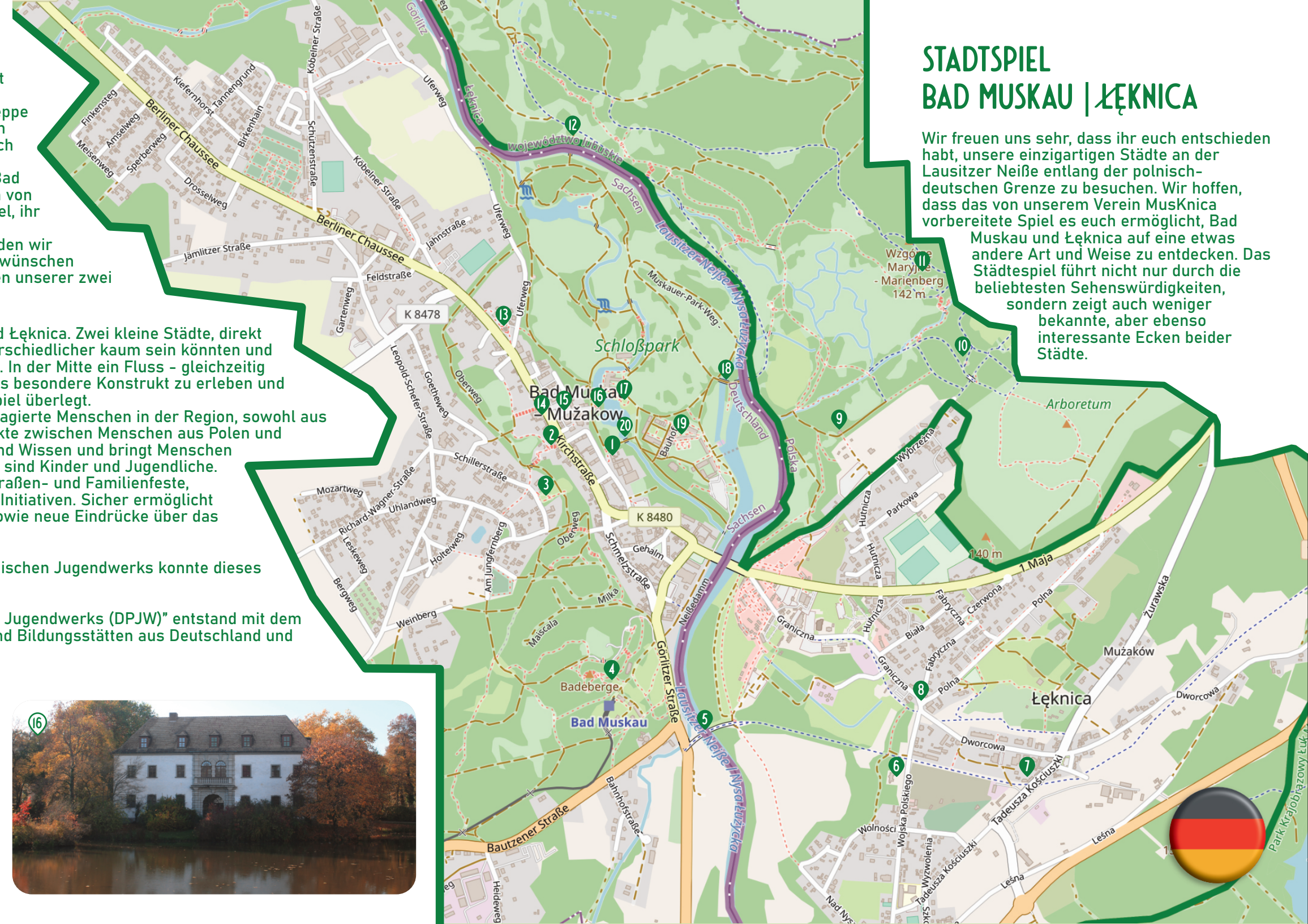


Die Route verläuft auf der polnischen und deutschen Seite der Lausitzer Neiße. Wir empfehlen die Route mit dem Rad zu erforschen. Ein kurzes Stück des Weges zwischen Kirchstraße und dem Oberweg führt eine Treppe hinauf, die man auf einem anderen Weg umfahren kann oder man trägt das Fahrrad nach oben bzw. unten. Auch ein Spaziergang (wenn auch recht lang :-)) ist möglich. Punkt 1 auf der Karte ist die Tourismusinformation in Bad Muskau (Kirchplatz 5). Ihr könnt das Spiel jedoch auch von jedem anderen Punkt aus starten. Dies ist kein Zeitspiel, ihr müsst euch also nicht beeilen. Wenn ihr alle Fragen beantworten könnt (und das werdet ihr sicherlich!), laden wir euch ein, eure wohlverdiente Urkunde abzuholen. Wir wünschen euch einen schönen Tag und viel Freude beim Erkunden unserer zwei Städte auf beiden Seiten der Neiße :-)

MUSKNICA bedeutet die Verbindung von Bad Muskau und Łęknica. Zwei kleine Städte, direkt nebeneinander, die nur zusammen funktionieren, unterschiedlicher kaum sein könnten und trotzdem schlecht getrennt betrachtet werden können. In der Mitte ein Fluss - gleichzeitig auch die Grenze von Deutschland und Polen. Um dieses besondere Konstrukt zu erleben und als Ganzes zu erkunden, haben wir uns dieses Stadtspiel überlegt. Der MusKnica e.V. - das sind grenzüberschreitend engagierte Menschen in der Region, sowohl aus Polen als auch aus Deutschland. MusKnica regt Kontakte zwischen Menschen aus Polen und Deutschland an, steigert das gegenseitige Interesse und Wissen und bringt Menschen zusammen. Eine wichtige Zielgruppe unserer Tätigkeit sind Kinder und Jugendliche. Wir organisieren deutsch- polnische Begegnungen, Straßen- und Familienfeste, Kulturveranstaltungen und unterstützen gemeinsame Initiativen. Sicher ermöglicht dieses Spiel auch Ihnen Begegnungen und Kontakte sowie neue Eindrücke über das Nachbarland. Und weckt Neugier auf mehr...

Dank der Förderung als Leuchtturm des Deutsch-Polnischen Jugendwerks konnte dieses Stadtspiel entstehen.

Das Programm „Leuchttürme des Deutsch-Polnischen Jugendwerks (DPJW)“ entstand mit dem Ziel, Jugendorganisationen, Vereine, Bildungsträger und Bildungsstätten aus Deutschland und Polen während der Pandemie zu unterstützen.



## STADTSPIEL BAD MUSKAU | ŁĘKNICA

Wir freuen uns sehr, dass ihr euch entschieden habt, unsere einzigartigen Städte an der Lausitzer Neiße entlang der polnisch-deutschen Grenze zu besuchen. Wir hoffen, dass das von unserem Verein MusKnica vorbereitete Spiel es euch ermöglicht, Bad Muskau und Łęknica auf eine etwas andere Art und Weise zu entdecken. Das Städtespiel führt nicht nur durch die beliebtesten Sehenswürdigkeiten, sondern zeigt auch weniger bekannte, aber ebenso interessante Ecken beider Städte.



# GRA MIEJSKA ŁĘKNICA | BAD MUSKAU

**1. BAD MUSKAU TOURISTIK** (Informacja turystyczna) Woher stammt der Name Kirchplatz? (Hinweis: schaut euch das Miniaturmodell eines Gebäudes an, das am Kirchplatz an der Bushaltestelle steht)

**2. BERGSCHKE KIRCHGASSE** Die malerische Bergsche Kirchgasse verbindet die Stadt mit dem Bergpark. Wie viele Stufen hat die Gasse von der Kirchstraße bis zum Oberweg?

**3. KIRCHRUINE** Welche Daten befinden sich auf der steinernen Tafel an der Feldsteinmauer, die die Kirchruiue von der östlichen Seite umgibt?

**4. BADEPARK** Mit der Muskauer Waldeisenbahn kann man von Bad Muskau nach

fahren.

**5. DIE BLAUE BRÜCKE** Im Rahmen eines deutsch-polnischen Projekts wurde die ehemalige Eisenbahnbrücke renoviert und als Fußgänger-Rad-Brücke zugänglich gemacht. Um welches Projekt handelte es sich? (Hinweis: schaut euch ganz genau die Bänke auf der Brücke oder die Tafel beim Aufgang auf die Brücke auf der deutschen Seite an)

**6. MIEJSKI OŚRODEK KULTURY** (Das Städtische Kulturzentrum) in Łęknica. Was für ein Musikinstrument befindet sich vor dem Eingang in das Gebäude des Miejski Ośrodek Kultury?



**7. CENTRUM KULTURALNO-EDUKACYJNE ŚWIATOWEGO GEOPARKU UNESCO ŁUK MUŻAKOWA IN ŁĘKNICA.** Auf dem Gebäude der ehemaligen Tischlerei und heutigen Zentrums für Kultur und Bildung des UNESCO-Geoparks Muskauer Faltenbogen befindet sich auf der Südseite eine Frauenskulptur. Was hält die Frau in den Händen?

**8. PLAC TYSIĄCLECIA** (Platz) Welche 2 Daten sind auf dem Denkmal, das auf dem Platz Tysiąclecia steht, sichtbar?

**9. SPECJALISTYCZNA PRACOWNIA TERENOWA "PARK MUŻAKOWSKI" W ŁĘKNICY** Am hölzernen Pavillon (Büro der polnischen Parkverwaltung "Pracownia terenowa") am Eingang in den polnischen Parkteil steht eine Karte des Muskauer Parks. Wie viele historische Eichen befinden sich insgesamt auf der polnischen und auf der deutschen Seite des Muskauer Parks?

**10. GRAB EINES UNBEKANNTEN** In den 30er Jahren des 19. Jahrhunderts wurde während der Parkarbeiten das Grab eines jungen Mannes gefunden. Auf Anweisung des Fürsten Pückler wurde an dieser Stelle ein Kreuz errichtet. Was für ein Datum steht auf dem Kreuz?

**11. DAS MAUSOLEUM** Wie hieß die Familie, die das Mausoleum errichten ließ, dessen Überreste sich noch im Park befinden?

**12. DIE ENGLISCHE BRÜCKE** Vor kurzem noch war das Überqueren der Neiße hier unmöglich. Nur die im Wasser stehenden Stützpfeiler hatten daran erinnert, dass hier mal die Englische Brücke stand. Nach dem Wiederaufbau der Brücke im Jahr 2011 wurden die Teile des Muskauer Parks wieder verbunden. Ein Stück des historischen Geländers der Englischen Brücke wurde aus dem Fluss herausgeholt und wiedereingesetzt. Welcher Teil des Geländers ist es?



**13. EVANGELISCHER FRIEDHOF** Zwischen der evangelischen Kirche des Heiligen Jacobus und der katholischen Kirche der Mariä Himmelfahrt befindet sich das Grab eines aus Äthiopien stammenden jungen Mädchens. Was liegt auf ihrem Grab?

**14. DIE APOTHEKE** auf dem Marktplatz gibt es seit dem

**15. DER MARKTPLATZ** Wie viele Gefäße befinden sich bei der Skulptur auf dem Springbrunnen des Marktplatzes?

**16. DAS ALTE SCHLOSS** Was hält die Skulptur eines Mannes über dem Eingang ins Schloss in den Händen?

**17. DAS NEUE SCHLOSS** Im Schlossgarten befinden sich verschiedene mit Blumen bepflanzte Metallgestelle. Von diesen hat eins die Form eines Buchstaben. Was ist es für ein Buchstabe?

**18. DIE DOPPELBRÜCKE** ist eine der ..... Brücken über die Lausitzer Neiße, welche Bad Muskau und Łęknica verbinden.

**19. DIE ORANGERIE** Neben dem weißen Gebäude der Orangerie befindet sich die Schlossgärtnerei. Welche exotischen Pflanzen wachsen in den hiesigen Gewächshäusern?

**20. DIE KARPENBRÜCKE** Auf der Kuppe des höchsten Turmes des Neuen Schlosses befindet sich die Skulptur eines